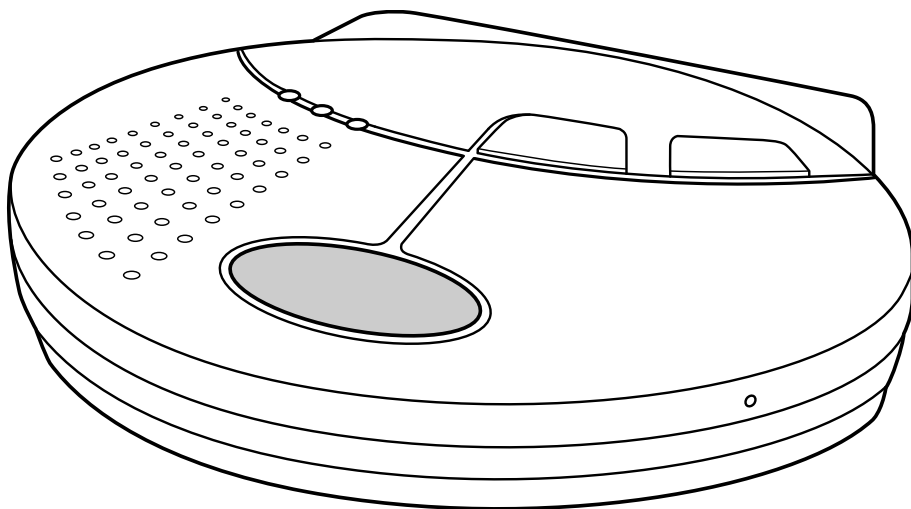


Doro CareMobile

Benutzerhandbuch

Deutsch



Inhalt

Lieferumfang	1
Lesen Sie zuerst: Sicherheitshinweise	1
Wichtige Informationen.....	2
Produktbeschreibung.....	2
Bestandteile und Erläuterungen	3
Verschiedene Arten von Alarmsendern	5
Andere Funktionen	5
Auslösen des Alarms	5
Installation	6
Schritt-für-Schritt-Installationsanleitung.....	6
Überprüfung von Signalabdeckung und -stärke.....	7
Überprüfung des Funkabdeckung für den Alarmauslöser.....	8
Doro Funkauslöser	8
Programmierung.....	9
Programmierung der Funkauslöser	9
Alle Funkauslöser löschen	9
Wartung.....	10
Reinigung.....	10
Batterie wechseln.....	10
Austausch der Funkauslöserakkus	10
Technische Daten.....	11
Hausnotrufgerät Doro CareMobile	11
Umgebung.....	11
Funkempfängerparameter:.....	11
Umweltinformationen.....	12
Rechtliche Hinweise	12

Lieferumfang

- Doro CareMobile
- Stromversorgung
- Benutzerhandbuch
- Anweisungen für die SIM-Kartenaktivierung (einschließlich Alarmempfängerkontakte)
- Funkauslöser mit Zubehör

Lesen Sie zuerst: Sicherheitshinweise

- ⚠ **Lesen und beachten Sie stets die Sicherheitshinweise, die mit diesem Symbol versehen sind.**
- ⚠ Achten Sie insbesondere auf potentielle Störungen durch andere Systeme, die auf demselben oder benachbarten Frequenzbändern arbeiten.
- ⚠ Verwenden Sie nur mitgelieferte und/oder zugelassene Zubehörteile. Die Verwendung nicht zugelassener Zubehörteile kann Leistungsprobleme und Fehlfunktionen verursachen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- ⚠ Installieren Sie das Gerät leicht zugänglich und in der Nähe einer Steckdose. Die Stromversorgung kann als Trennvorrichtung verwendet werden.
- ⚠ Öffnen Sie nicht die Abdeckungen der Fächer auf der Rückseite. Die Abdeckungen dürfen nur von autorisierten Personen gemäß der Anleitung in diesem Handbuch geöffnet werden.
- ⚠ Ersetzen Sie die Akkus nicht selbst. Der Batteriefachdeckel auf der Rückseite darf nur von autorisierten Personen gemäß der Anleitung in diesem Handbuch geöffnet werden. Nur empfohlene Batterietypen verwenden, so wie in diesem Handbuch angegeben. Wird ein falscher Akkutyp eingelegt, besteht Explosionsgefahr! Gebrauchte Akkus müssen entsprechend den geltenden Vorgaben umweltgerecht entsorgt werden.

Wichtige Informationen

Alle Funk- und Netzwerkkommunikationssysteme können Störungen unterliegen, die nicht im Kontrollbereich des Benutzers liegen.

Die Produkte von Doro sind entworfen worden, um die Auswirkungen solcher Störungen zu verringern. Der Benutzer muss beachten, dass die Systemkomponenten dennoch Störungen oder anderen Einflüssen unterliegen können, die zu Fehlfunktionen führen können.

Daher ist eine regelmäßige Überprüfung aller Systemteile und ihrer Funktionsbereiche, insbesondere der Funkkommunikation, von größter Bedeutung. Kontaktieren Sie umgehend Ihren Lieferanten im Falle eines Fehlfunktionsverdachtes.

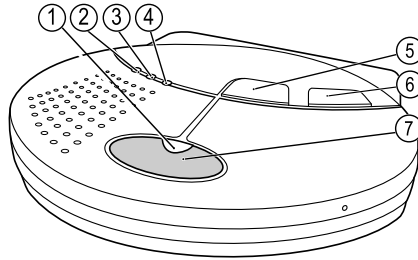
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten, oder lesen Sie im Handbuch oder in der Dokumentation unter www.icareonline.com nach.

Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung ihre Aktualität verlieren. Für Produkte und Dienstleistungen von Doro Care gelten ausschließlich die Haftungsbedingungen in den zu diesen Produkten und Dienstleistungen beiliegenden Garantieerklärungen. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind nicht als Garantie auszulegen. Doro Care kann nicht für technische oder typografische Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument haftbar gemacht werden.

Produktbeschreibung

Doro CareMobile ist ein digitales Notrufgerät mit integriertem GSM-Modul, mit dem über Breitbandverbindungen und über Mobiltelefonnetze Notrufe übermittelt werden können. Das Gerät bietet die Möglichkeit einer Zwei-Wege-Sprachkommunikation über den Standard VoIP (Voice over Internet Protocol), mit dem Kommunikation über das Internet möglich ist. Das Gerät verwendet SIP, ein Standard-Protokoll für Sprach- und Videokommunikation über Breitbandverbindungen. Zusätzlich zu sprachgebundenen Notrufen bietet das Doro CareMobile eine Plattform für die Übertragung von detaillierten Notruf-Informationen, Sprachmitteilungen, medizinischen Daten, Online-Status, etc.

Bestandteile und Erläuterungen



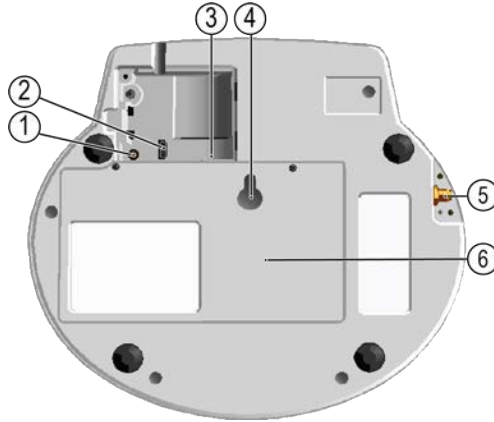
Anzeigeleuchten:

1	((□)) / ((●))	Alarm Aus Leuchtet Langsam blinkende	ROT Keine Alarmkontakte programmiert oder Akkubetrieb Ruhemodus (Normalmodus) Alarm ist aktiviert!
2	⏻	Power on Leuchtet Blinkt Langsam blinkende	GRÜN Netzstrom Bereit für die Programmierung des Alarmzubehörs Akkubetrieb
3	!	Fehler Aus Leuchtet Blinkt	ROT Normaler Betrieb GSM-Netzfehler Es wird versucht, eine Verbindung herzustellen
4	+	Status Aus Leuchtet rot Abwechselnd rot und grün	ROT / GRÜN Normaler Betrieb Akkuprobblem Alarm ist aktiviert!

Tasten (mit den folgenden Standard-Funktionen):

5	⊗ / □	Grüne	Alarm aufheben
6	F / ○	Gelbe	Funktionstaste
7	((□)) / ((●))	Rote	Alarm auslösen

Hinweis! Die gelbe Funktionstaste besitzt bei Lieferung keine Funktion, ist jedoch programmierbar für Sonderfunktionen.



Übersicht der Verbindungen

1	Lautstärke	Lautsprecher in drei (3) Stufen einstellbar.
2	USB-Eingang	Stromversorgung
3	Netzschalter	Das Gerät wird eingeschaltet, wenn die SIM-Karte in die SIM-Kartenhalterung eingelegt wird. Nehmen Sie zum Ausschalten des Geräts die SIM-Karte aus der SIM-Kartenhalterung.
4	Loch zur Wandbefestigung	- - -
5	Antennenanschluss	Doro CareMobile besitzt eine eingebaute Antenne, die auf besten Empfang optimiert wurde. Falls die Netzabdeckung durch den Anbieter am Aufstellungsort von Doro CareMobile unzureichend ist, können Sie am SMA-Anschluss eine externe Antenne anschließen, die automatisch aktiviert wird. HINWEIS! Es dürfen nur von Doro Care zugelassene und für Doro CareMobile geeignete Antennen verwendet werden.
6	Batteriefach	- - -

VORSICHT

Die Abdeckungen auf der Rückseite dürfen nur von autorisierten Personen gemäß der Anleitung in diesem Handbuch geöffnet werden.

Verschiedene Arten von Alarmsendern

VORSICHT

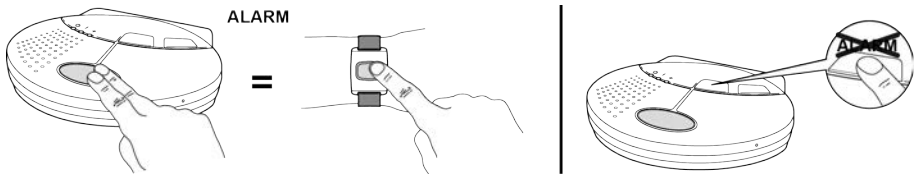
Damit ein Alarm gesendet werden kann, muss mindestens ein Alarmempfänger/eine Alarmreaktion programmiert werden.

Bis zu zehn Sender, z. B. Funkauslöser können mit dem Doro CareMobile programmiert werden. Beispiele sind Rauchmelder, Türalarme, Bettalarme sowie der persönliche Alarmauslöser, siehe *Doro Funkauslöser*, S.8. Alle Alarmzubehöerteile testen eigenständig ihren Akkuladestand und geben bei einem Akkuausfall einen Alarm aus.

Andere Funktionen

Zusatzfunktionen können durch die Programmierung aktiviert oder geändert werden - siehe hierzu das Handbuch oder kontaktieren Sie Ihren Lieferanten für weitere Informationen.

Auslösen des Alarms



Der Notrufalarm kann wie folgt ausgelöst werden:

1. durch Drücken eines Funkauslösers.
2. das Drücken der roten Taste auf dem Doro CareMobile.

Bei Aktivierung sendet das Doro CareMobile einen Notruf an einen Alarmempfänger, um Hilfe zu holen. Es besteht die Möglichkeit bis zu zehn (10) verschiedene Funkzubehöerteile, kabelgebundene Auslöser anzubinden.


Installation

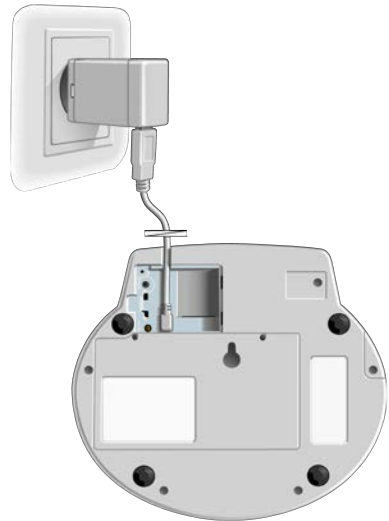


VORSICHT

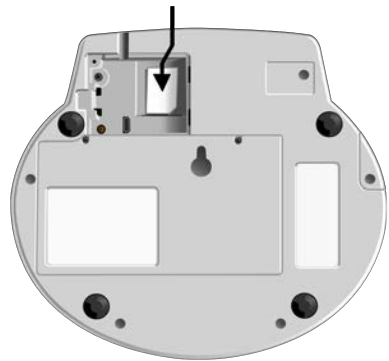
Die Installation darf nur von autorisierten Personen gemäß der Anleitung in diesem Handbuch durchgeführt werden. Überprüfen Sie nach der Installation und Programmierung stets die Funktion und den Funkabdeckung.

Schritt-für-Schritt-Installationsanleitung

- 1 Entfernen Sie Abdeckung und Sicherungsschraube über der SIM-Karte und dem Netzanschluss. Schließen Sie das Netzteil an einer Steckdose und am USB-Eingang  des Doro CareMobile an.



- 2 Drücken Sie die SIM-Karte in die SIM-Kartenhalterung. Das Doro CareMobile besitzt einen im Steckplatz für die SIM-Karte eingebauten Schalter. Das Gerät wird eingeschaltet, wenn die SIM-Karte in die SIM-Kartenhalterung eingelegt wird. Um das Gerät auszuschalten, nehmen Sie die SIM-Karte heraus. Befestigen Sie Abdeckung und Sicherungsschraube über SIM-Karte und Netzanschluss.



Hinweis! Das Netzteil muss so angeschlossen werde, dass die Etikett-Aufschrift **Do not to unplug** (Nicht herausziehen) sichtbar ist.

Für weitere Anweisungen zur Installation wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

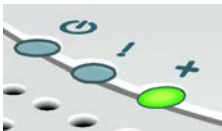
Überprüfung von Signalabdeckung und -stärke

Um einen störungsfreien Betrieb sicherzustellen, sollte bei Installation/Aufstellung oder damit in Zusammenhang stehenden Arbeiten stets die Signalstärke des CareMobile geprüft werden.

Die Prüfung ist folgendermaßen vorzunehmen: Drücken Sie gleichzeitig die gelbe und grüne Taste und lassen Sie sie los. Die drei Anzeigen zeigen vier Sekunden lang folgendermaßen die aktuelle Signalstärke an:



- + Leuchtet rot
Gemessene Signalstärke 0 –
Nicht definiert



- + Leuchtet grün
Gemessene Signalstärke 14 oder kleiner –
Nicht ausreichend



- ! Leuchtet rot
- + Leuchtet grün
Gemessene Signalstärke 15 oder größer –
Gut



- ⏻ Leuchtet grün
- ! Leuchtet rot
- + Leuchtet grün
Gemessene Signalstärke 20 oder größer –
Sehr gut

Je höher der Wert, umso besser die Signalstärke. Für eine gute Verbindung benötigen Sie mindestens eine Signalstärke mit dem Wert **Gut**. Wenn dies nicht erreicht wird, probieren Sie in Sie andere Geräte-Standorte in der Wohnung aus, bis der erforderliche Wert gegeben ist.


Hinweis! Führt dies auch nicht zum gewünschten Ergebnis, muss eine externe Antenne verwendet werden.

Überprüfung des Funkabdeckung für den Alarmauslöser



VORSICHT

Überprüfen Sie nach der Installation und Programmierung stets die Funktion und den Funkabdeckung.

- Halten Sie die grüne Taste etwa vier Sekunden gedrückt, bis das Gerät einen Piepton ausgibt und lassen Sie dann die Taste los. Die Anzeigelampe Power on  blinkt grün.
- Drücken Sie den Funkauslöser. Sobald das Doro CareMobile das Funksignal empfangen hat, werden Sie ein deutliches Tonsignal hören.

Doro Funkauslöser

Der Funkauslöser verwendet eine Zweiwege-Funkkommunikation, d.h., wenn Doro CareMobile einen Alarm von der Funkauslöser empfängt, wird eine Empfangsbestätigung gesendet. Dies wird vom dem Funkauslöser durch einen LED-Farbwechsel von Rot zu Grün angezeigt. Wenn der Funkauslöser keinerlei Bestätigung erhält, wird der Alarm wiederholt abgesetzt.

Der Funkauslöser kann als Armband oder Nackenband getragen werden. Das Doro Care Leichtdruckkonzept-Zubehör (EPC) erleichtert Personen, die aufgrund ihrer eingeschränkten Fingerfertigkeit Schwierigkeiten haben, den Alarm zu aktivieren, die Verwendung.


Programmierung

Kontakte, Alarmcodes und Einstellungen des Hausnotrufgeräts werden unter www.icareonline.com oder mit einem Computer und der Software Doro Care CS2 einprogrammiert. In einigen Fällen kann das Doro Care-Mobile bereits vorprogrammiert vom Lieferanten geliefert werden. Für Hilfe bei der Programmierung siehe Handbuch oder kontaktieren Sie Ihren Lieferanten.

Programmierung der Funkauslöser

Bis zu zehn (10) Funkauslöser oder andere Funkalarmgeber können für das Doro CareMobile programmiert werden.

Anschließen eines Funkauslösers

- Halten Sie die grüne Taste etwa vier Sekunden lang gedrückt, bis das Gerät einen Signalton ausgibt, und lassen Sie dann die Taste los. Die Anzeigelampe Power on  blinkt grün.
- Drücken Sie den Funkauslöser oder aktivieren Sie andere Alarmzubehörteile. Sobald das Doro CareMobile das Funksignal empfangen hat, wird ein deutliches Tonsignal ausgegeben.
- Bestätigen Sie dies durch Drücken der roten Taste CareMobile. Sie hören einen Bestätigungston.



Alle Funkauslöser löschen



VORSICHT

Alle programmierten Funkauslöser werden gelöscht!

Löschen aller Funkauslöser

- Halten Sie die grüne Taste etwa vier Sekunden lang gedrückt, bis das Gerät einen Signalton ausgibt, und lassen Sie dann die Taste los. Die Anzeigelampe Power on  blinkt grün.
- Drücken Sie kurz auf die Lautstärketaste  an der Unterseite des CareMobile. Ein deutliches Tonsignal wird ausgegeben. Alle Zubehörteile sind gelöscht.

Wartung

Reinigung

Das CareMobile und der Alarmauslöser sollten mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden.

Tipp: Wenn Sie ein vollständiges Gehäuseset bestellen, können Sie die gebrauchte Funkauslöser auffrischen, so dass sie wieder wie neu aussieht.

Batterie wechseln

Die Akkus sollten innerhalb von drei Jahren bzw. schnellstmöglich nach dem Akku-Alarm ausgetauscht werden.

Austausch der Funkauslöserakkus

Für den Funkauslöserakkuaustausch siehe Handbuch oder kontaktieren Sie Ihren Lieferanten.




VORSICHT

Der Batteriefachdeckel auf der Rückseite darf nur von autorisierten Personen gemäß der Anleitung in diesem Handbuch geöffnet werden.

Technische Daten

Hausnotrufgerät Doro CareMobile

Maße:	200 mm x 175 mm x 35 mm (HxBxT)
Stromversorgung:	Netzteil 230 VAC/5 VDC 1,0 A. Modellnr. SDB0501000P
Stromverbrauch:	2W (Nennwert)
Reserve-Akku:	3.7 V Li-Ion, Art.-Nr.: 300163, Zellenmodell: BK514461AR
Reservezeit:	Akkubetrieb bis zu 120 Stunden
Kommunikation:	GSM-/GPRS-Dualband 900/1800 MHz
Funkfrequenzbereich:	869,2125 MHz
Funkempfängerklasse:	1
Anzahl von Funksendern:	Max. 10
SIM-Karten-Schnittstelle:	1,8 V und 3 V
Geräteklasse:	Klasse 1 Funkgerät 

Umgebung

Dieses Produkt ist für die Nutzung in Innenräumen in einem normalen Wohnumfeld bestimmt.

Temperatur:	Betriebstemperatur 5° C (41° F) bis 35° C (95° F)
Feuchtigkeit:	0% bis 75% relative Feuchtigkeit (nicht kondensiert)
Umweltklasse:	1 (EG-I)

Funkempfängerparameter:

Max. nutzbare Empfindlichkeit:	.-113 dBm
Durchschnittlich nutzbare Empfindlichkeit:	ver: 28,7 dBuV/m, hor: 27,0 dBuV/m
Nachbarkanalselektivität:	-26,2 dBm/-28,2 dBm
Interkanalmodulationsfestigkeit:	-36 dBm/-37 dBm

Nebenempfangsdämpfung:	-30 dBm
Blockierung oder Desensibilisierung:	-16 dBm

Umweltinformationen



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen aus den EU-Richtlinien 2012/19/EU (WEEE) und 2006/66/EG (Batterien). Diese Richtlinien regeln die Produkthaftung für das Recycling von elektronischen (Alt-)Geräten und (Alt-)Batterien mit dem Ziel, den Abfallanteil zu verringern und den Recyclinganteil zu erhöhen. Das Gerät ist mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet, d. h. es muss dem Recycling zugeführt werden. Eine Entsorgung im Hausmüll ist nicht zulässig! Das Produkt kann gebührenfrei an einer Sammelstelle abgegeben werden, die direkt oder indirekt an ein Recyclingsystem angebunden ist. Sie können es auch an Doro Care oder Ihren Händler zurückgeben. Für detaillierte Anweisungen wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie unsere Website www.icareonline.com. Hinweis! Die WEEE-Informationen und Recyclingvorschriften gelten nur in Ländern der Europäischen Union. Für die Vorschriften in anderen Ländern informieren Sie sich über die Gesetzgebung vor Ort oder setzen sich mit Ihrem Händler in Verbindung. Hergestellt gemäß der EU-Vorschrift 2011/65/EU (RoHS2). Die im Funkauslöser-Armband und -Nackenband verwendeten Materialien erfüllen die Sicherheitsanforderungen der Oeko-Tex-Norm 100.

Rechtliche Hinweise

Die hierin enthaltenen Informationen können jederzeit und ohne Vorankündigung geändert werden. Für Produkte und Dienstleistungen von Doro Care gelten ausschließlich die Haftungsbedingungen in den zu diesen Produkten und Dienstleistungen beiliegenden Garantieerklärungen. Aus den in dieser Publikation enthaltenen Informationen ergibt sich keine weiterführende Garantie. Dor kann nicht für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument haftbar gemacht werden.

German

Version 2.0

© 2018 Doro AB. All rights reserved.
www.doro.com



REV 18212 – STR